

2024 年柬埔寨短宣总结报告

Report of Cambodia STM 2024

(January 10-25, 2024)

MCBC 麦城华人浸信会

March 13, 2024

目录

1. 前言
2. 跨文化宣教工场与国际关怀协会的柬埔寨事工
 - 跨文化宣教工场：柬埔寨背景和经济发展状况
 - 国际关怀协会（CMI）柬埔寨事工
3. 柬埔寨短宣队组成及六次准备会
 - 2024 Cambodia STM 成员
 - 2024 Cambodia STM 准备会
4. 柬埔寨短宣 2024 Cambodia STM 经历回顾
 - 普萨省圣山教会活动
 - 金边学生宿舍事工
 - 颂荣中心活动
 - 参观赤柬杀人场及 S21 监狱
5. 2024 Cambodia STM 短宣收获及建议

附录/Addendum:

奉献柬埔寨各项事工的三个方式

1. 前言

位于亚洲中南半岛东南亚的柬埔寨王国，国土地面积 17 万 6 千多平方公里，2024 年有人口约一千七百万，平均年龄 27.1 岁。城市人口 26.2%，农村人口占 73.7%。柬埔寨分为 20 个省 4 个直辖市。



柬埔寨 95% 人口信仰 THERAVADA 佛教，全国有佛寺 4,400 个，有约 30 万穆斯林，约有 2-3 % 人口是基督徒。由此可见柬埔寨福音工场十分大，尤其是向该国青少年传福音的事工。

2024 年 1 月 10-25 日由麦城华人浸信会国，粤，英语三堂联合组成柬埔寨短宣队，一行十一位弟兄姐妹来到位于柬埔寨，与 MCBC 支助的长宣教士 Hanc & Ellen Sing 汇合。在柬同工的配合下，展开了为期 15 天以福音布道短宣事工，对柬 1000-1200 名青少年儿童，成人传讲耶稣的爱，布道方法：布道会，探访，主日崇拜，诗歌敬拜，手工游戏，中文，英文课等各种方式。

为了让 Mission Board & MCBC 会众们，更好地了解柬国福音事工，特将 2024 Cambodia STM 短宣的经历和收获，及今后柬国福音事工建议总结在报告中。

2. 跨文化宣教工场与国际关怀协会在柬埔寨事工

该部分先介绍跨文化宣教工场柬埔寨的历史、经济发展状况以及向柬埔寨人传福音的挑战。后介绍国际关怀协会及在跨文化宣教工场-柬埔寨的宣教事工。

2.1 跨文化宣教工场—柬埔寨的历史背景和经济发展状况

柬埔寨在历史上是个大起大落的国度，吴哥王朝的公元 9-15 世纪柬埔寨是东南亚的强国，吴哥窟直到今天仍被称为世界级的建筑，该王朝在 1431 年被泰国击败后，柬埔寨开始走下坡。。。1863-1953 年柬埔寨被法国殖民统治 90 年。1953 年 11 月 9 日 独立后，柬埔寨内斗不断。1975-1979 年柬埔寨被赤柬极端共产主义统治，国家遭受大规模人道灾难，1/3 人口丧失生命。赤柬倒台后，内斗依旧。直到 1991 年才恢复和平。

自 1991 年内战结束，柬埔寨开始经济发展，廉价劳力吸引了大量外资，柬埔寨目前人口一千七百万，平均年龄 27 岁。经济以纺织业，旅游业，农业为经济增长的主要驱动力，柬埔寨经济发展的缺陷包括：1) 依赖农业和低技能劳动力：柬埔寨经济仍然高度依赖农业和低技能劳动力，这限制了经济多元化和技术升级。2) 基础设施不足：基础设施建设相对滞后，包括道路、桥梁、电力等，这限制了生产力和经济增长。3) 制度性问题：存在腐败、官僚主义和法治不完善等制度性问题，影响了投资环境和企业发展。4) 教育和技能匮乏：教育水平相对较低，技能匮乏，这限制了劳动力的生产力和创新能力。解决这些问题需要政府改革、投资基础设施、提升教育水平和加强制度建设等综合措施。

向柬埔寨人传福音的主要难点：

- 1) 语言障碍：柬埔寨人可能不熟悉传统的基督教术语和概念，因此需要通过柬埔寨语或其他当地语言进行有效的传达。
- 2) 文化差异：柬埔寨有着自己独特的文化和价值观，这可能与基督教的教义和实践产生冲突或难以理解。
- 3) 宗教传统：柬埔寨人多数信仰佛教，他们可能根深蒂固地坚守自己的宗教传统，对其他宗教持谨慎态度。
- 4) 社会压力：转变信仰可能会在家庭和社会中带来压力和不适应，柬埔寨人可能因此犹豫或害怕接受基督教。
- 5) 教育水平：柬埔寨的教育水平不高，这可能会影响人们理解和接受新的宗教观念和教义。

2.2 国际关怀协会（CMI）的柬埔寨事工发展

美國國際關懷協會（USA Care Ministries International, CMI），由神的僕人李秀全牧師創辦，最初於 1997 年向香港政府登記註冊，名為關懷社，直至 2001 年在美國正式成立，開始運作並以參與跨文化宣教為導向，是一個跨宗派的華語信心差會。（Care Ministries International (CMI) was founded in US in 2001 as a mission agency engaging in cross-cultural ministry.）

国际关怀协会（CMI）的柬埔寨事工如下：

- 拉法医疗事工（Jehova Rapha Medical Ministry-金边 CMI 总部）
- 颂荣福音点（STEP-Samrong Tong Evangelism Point）
- 金边宿舍事工： 1. 西罗亚； 2. 大牧者； 3. 比拉迦。
- 圣山教会&社区中心： 位于金边的西 237 km 普萨省。
- 短宣队事工安排： 每年 10-15 个队。
- 慈惠事工： 发派粮食，衣物， 圣诞礼盒。



2024-1-11 Visited CMI Head Office

3. 柬埔寨短宣队组成及六次准备会

3.1 2024 Cambodia STM 成员:

长宣队员: Ellen Sing, Hanc Sing (CMI 长驻 Phnom Phen, Cambodia)

短宣队员:

- 国语堂: 杨晓 (Andrew Yangon), 廖晓忠 (Sean Liao), 陈海峰 (Arthur Chen), 程晓葵 (Lucy Cheng); 陈琼涛 (Cathy Chen), 陈锡珍 (Frieda Wong), 杨佩娴 (Linna Yeung), 牛雅云 (Lydia Niu)
- 粤语堂: 黄邓叔娴 (Lucilla Wong)
- 英语堂: 黄亮 (Richard Wong); 黄李懿伦 (Elaine Wong)



- 非 MCBC: Jenny, Min-Po, Anita

柬同工： 陈好, Ruby, Maria, Simon, 黄柬侨, Bunny, 江老师, Sovan

3.2 2024 Cambodia STM 准备会

2024 Cambodia STM 短宣队出发前一共开了六次准备会。

第一次准备会： July 6, 2023 (黄海波宣教士, 圣山短宣工场介绍)

第二次准备会： July 27, 2023(Ophelia 姐妹, 宣教分享)

第三次准备会： August 31, 2023 (Richard 主题集思会)

第四次准备会： September 26, 2023 (Tressa 姐妹, 教大家手工练习)

第五次准备会： November 9 2023 (Lucy 诗歌练习)

第六次准备会： December 7, 2023 (Visa application etc.)

4. 柬埔寨短宣 2024 Cambodia STM 经历回顾

4.1 普萨省圣山教会活动：

向 1000 个孩童传福音，开展手工、游戏、唱诗、敬拜等活动，探访九户贫困家庭并送粮，到三所学校开布道会并赠送礼物。参观了圣山第三期工程 (Phase III: under construction) 。

普萨省 (Pursat Province) 是柬埔寨西北的一个贫困省份，省会离金边 194 km (Asphalt roadway)，圣山教会 (Holy Mountain Church)：离普萨省会 35 km。 (Earth roadway)



From Phnom Penh to Holy mount Church on Jan 12, 2024



Ellen-Hanc 牌：福音车



4.1.1 邀请柬青少年来教会开布道会，手工游戏。。



耶穌是好牧人 Jesus is good Sheppard





4.1.2 探访村民，送礼品包



手扶拖拉机





共探访九家圣山村民，送礼品包。。



4. 1. 3 到小学校开布道会



1. Chong Rok 小学



2. 平和学校



3. Don Nak 小学



4.1.4 参观圣山第三期工程 (Phase III: under construction)



HANC 说：第三期工程后期室内装修，有 20 万金费缺口！

4. 1. 5 告别圣山 / Farewell to HOLY Mount



感恩，2024-1-18 短宣队平安回到金边

4.2 金边学生宿舍会：

2024-1-19/24 组织团契、分享、敬拜，并赠送礼物。



与学生一起团契，分享 @ Jan 19, 20



参加比拉迦教会敬拜 Jan 21, 2024



与 Bunnie 传道合影留念



柬同工，大多出自金边宿舍事工的养育

4.3 颂荣中心 STEP 活动：

2024-1-21 在村民中开展布道会，为 25 户贫困家庭送粮，为儿童上中文、英文课程，开展游戏和手工活动。



STEP: Samrong Tong Evangelism Point



为村民开布道会



向村民 25 贫困户送粮

开展游戏和手工活动



4.4 参观赤柬杀人场及 S21 监狱



黑暗统治 1975-1979，赤柬杀害 Cambodia 1/3 人口



5. 柬埔寨短宣收获和感悟

- 1) 通过这次短宣，MCBC 短宣队在柬宣教工场 15 天历练，与柬同工配合，向圣山地区约 1000 名学生，和 150-200 名金边市及郊区青少年传扬了福音。
- 2) 每位短宣队员在短宣过程中，互相学习，团队合作，互相关爱，肢体相交中成长，在不同程度上灵命有所升华，传福音的技巧也有所提高。
- 3) 圣山教会需要更多长期同工，第三期工程后期室内装修，有 20 万金费缺口，愿神感动更多弟兄姐妹更多奉献投入，更多长期同工投身其中。建议将柬埔寨作为一个定期的宣教工场，让更多青，壮年会友加入 2025 柬埔寨短宣队，从中得到跨文化宣教的实际历练。
- 4) 金边宿舍事工始于 2018 年，目前有【西罗亚】，【大牧者】，【比拉迦】三个宿舍，陈好传道，Bunnie 传道，西门带领 40-50 多位学生住在三栋排楼里，柬同工的大多数，出自金边宿舍事工的养育和栽培。短宣队员大都感受到在跨文化宣教工场中，因文化，语言差异，我们能做的有限。因此，栽培柬埔寨信徒和同工成为宣教中的当务之急和重要一环。
- 5) 建议 MCBC 全体会众，为金边学生宿舍事工祷告，并启动特别奉献，争取在 2025 年新增一个宿舍单元。并为计划深造神学的柬埔寨同工，设立一个奖学金奉献基金，支助有潜力神学生的学费。
- 6) 所有参加过 CMI 短期宣教的 MCBC 成员借着不同的教会平台，分享他们的祝福经历，如小组和祈祷会。对于那些有感动，想要捐款给 CMI 柬埔寨各项事工的人，请查看附录的详细捐款方法。
- 7) 当我们看到上帝在柬埔寨的奇妙工作时，短宣团队充满了感激之情。曾经以悲惨历史闻名的柬埔寨，如今充满了上帝的恩典。我们赞美上帝，因为长宣教士 Hanc 和 Ellen Sing，以及许多年轻和年长的同工，在柬埔寨过着谦卑和忠诚的生活。我们被柬埔寨的孩子们，真诚地赞美和他们对上帝的渴望所感动。看到柬当地年轻的同工，热心于事奉他人和造就门徒我们感到鼓舞。一切荣耀归于上帝。

附录/Addendum:

關於捐贈柬埔寨各項事工者， 可以有三個方式奉獻：

1) 電子轉賬 E-TRANSFER (首選)

奉獻郵箱: cmicanada.donation@gmail.com

轉賬之後，請同時寄一份電子郵件到上述 CMI 郵箱，提供電子轉賬的 security answer。以及您的個人資料(名字、地址、電話) 和說明奉獻使用的用途。

2 CANADA HELPS

在 CanadaHelps.org 網頁裡，尋找 charity CMI Canada。

CanadaHelps 透過 email: cmicanada.donation@gmail.com 告之奉獻者名字和奉獻金。

Canada Helps 會出 tax receipts 。

3 個人支票

支票抬頭: CMI Canada

郵寄地址: 1909-175 Bamburgh Circle, Toronto M1W 3X8

Andrew Yang 于 2024-3-13

Richmond hill, Canada